



*Al Ministro delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

**Modifica del Decreto Ministeriale del 27 novembre 2009 n. 18354 sulle “Disposizioni per l’attuazione dei regolamenti (CE) n. 834/2007, n. 889/2008, n. 1235/2008 e successive modifiche riguardanti la produzione biologica e l’etichettatura dei prodotti biologici”**

**VISTO** il Decreto del Presidente della Repubblica 9 gennaio 2008, n. 18, recante Regolamento di riorganizzazione del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali;

**VISTO** il Reg. (CE) n. 834/2007 del Consiglio del 28 giugno 2007 e successive modifiche, relativo alla produzione biologica e all’etichettatura dei prodotti biologici e che abroga il Reg. (CEE) n. 2092/91;

**VISTO** il Reg. (CE) n. 889/2008 della Commissione del 5 settembre 2008 e successive modifiche, recante modalità di applicazione del Reg. (CE) n. 834/2007 del Consiglio relativo alla produzione biologica e all’etichettatura dei prodotti biologici, per quanto riguarda la produzione biologica, l’etichettatura e i controlli;

**VISTO** il Reg. (CE) n. 1235/2008 della Commissione dell’8 dicembre 2008, recante modalità di applicazione del Reg. (CE) n. 834/2007 del Consiglio per quanto riguarda il regime di importazione di prodotti biologici dai paesi terzi;

**VISTA** la legge del 7 agosto 1990 n. 241 relativa alle nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi;

**VISTO** il Decreto legislativo del 17 marzo 1995 n. 220 di attuazione degli articoli 8 e 9 del Reg. (CEE) n. 2092/1991 in materia di produzione agricola ed agro-alimentare con metodo biologico;

**VISTO** il Decreto Ministeriale del 27 novembre 2009 n. 18354, recante “Disposizioni per l’attuazione dei regolamenti (CE) n. 834/2007, n. 889/2008, n. 1235/2008 e successive modifiche riguardanti la produzione biologica e l’etichettatura dei prodotti biologici”;

**RITENUTO** opportuno modificare gli articoli 8 e 11 del Decreto Ministeriale del 27 novembre 2009 relativamente alle indicazioni obbligatorie in materia di etichettatura ed alle modalità di rilascio dell’autorizzazione all’importazione di prodotti biologici da Paesi terzi – art. 19 del Reg. (CE) n. 1235/2008;

**RITENUTO** opportuno integrare la modulistica, di cui agli allegati 6 e 7 del Decreto Ministeriale del 27 novembre 2009 citato, con versioni della stessa in lingua inglese;

**RITENUTO** opportuno integrare la modulistica, di cui all’allegato 6 e 7 del Decreto Ministeriale del 27 novembre 2009 n. 18354, e le relative linee guida per la compilazione con versioni delle stesse in lingua inglese;



*Il Ministro delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

SANCITA l'intesa della Conferenza Permanente per i Rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Provincie autonome di Trento e Bolzano nella riunione del 06 maggio 2010.

DECRETA

Art. 1

L'art. 8 - "Etichettatura" del Decreto Ministeriale n. 18354 del 27 novembre 2009 è sostituito dal seguente:

“1) Indicazioni obbligatorie – art. 24 Reg. (CE) n. 834/2007

1.1) Il numero di codice dell'Organismo di controllo che compare in etichetta ai sensi dell' art. 24 paragrafo 1 lettera a) Reg. (CE) n. 834/2007, contiene il numero di riferimento attribuito dal MiPAAF a ciascun Organismo di controllo;

1.2) Il numero di riferimento di cui al precedente paragrafo, come specificato all'art. 58 paragrafo 1 lettera b) Reg. (CE) n. 889/2008, è preceduto dal termine BIO e dalla sigla IT. Il numero di codice è preceduto dalla dicitura: "Organismo di Controllo autorizzato dal MiPAAF"

1.3) Fatte salve le disposizioni vigenti in materia di etichettatura dei prodotti alimentari, sui prodotti confezionati da agricoltura biologica deve essere riportato il nome o la ragione sociale dell'operatore che ha effettuato la produzione o la preparazione più recente, ivi inclusa l'etichettatura, nonché il codice identificativo attribuito dall'organismo di controllo ai sensi dell'art. 9 del presente Decreto. Il codice identificativo dell'operatore è preceduto dalla dicitura "operatore controllato n.....". Si fornisce un esempio di stringa:

| Organismo di controllo autorizzato dal MiPAAF | operatore controllato n. |
|---|--------------------------|
| IT BIO XXX                                    | XXXX                     |

1.4) Nelle more della definizione di specifiche norme per la produzione di "vino e prodotti ottenuti da vino da agricoltura biologica" da parte della Commissione UE, viene consentita la possibilità di fare riferimento in etichetta al metodo di produzione biologica esclusivamente per le uve."

Art. 2

L'art. 11 - "Importazioni" del Decreto Ministeriale n. 18354 del 27 novembre 2009 è sostituito dal seguente:



## *Al Ministro delle politiche agricole alimentari e forestali*

### **“1) Elenco nazionale importatori di prodotti biologici da Paesi terzi - Art. 9 del D.Lgs. n. 220/95**

Ai sensi del paragrafo 2 art. 9 del DLgs n. 220/95 il MiPAAF aggiorna l'elenco nazionale degli operatori che svolgono attività di importazione nell'Unione Europea di prodotti biologici provenienti dai Paesi terzi.

L'operatore invia la notifica di attività, per la categoria “Importatore”, al MiPAAF e, contestualmente, all'organismo di controllo prescelto.

L'organismo di controllo prescelto, ricevuta la notifica, avvia la procedura di verifica delle condizioni di ingresso nel sistema di controllo.

Entro e non oltre 90 giorni dalla data di invio della notifica, l'organismo di controllo, provvede, in caso di esito positivo, ad inviare all'importatore ed al MiPAAF, apposito documento giustificativo, di cui all'art. 29 del Reg. (CE) n. 834/07. Il MiPAAF, previa verifica del documento giustificativo, provvede a trasmettere all'operatore, all'organismo di controllo e alle altre amministrazioni interessate, il Decreto di inserimento nell'elenco nazionale degli importatori di prodotti biologici da Paesi Terzi.

In caso di esito negativo l'organismo di controllo comunica, entro e non oltre 90 giorni dalla data di invio della notifica, all'operatore e al MiPAAF, le motivazioni che determinano il mancato rilascio del documento giustificativo. Il MiPAAF comunica all'operatore e alle altre amministrazioni interessate le motivazioni del mancato inserimento nell'elenco di cui al primo capoverso del presente paragrafo.

### **2) Procedura per la concessione ed il rinnovo dell'autorizzazione all'importazione di prodotti biologici da Paesi terzi - Art. 19 Reg. (CE) n. 1235/08.**

Gli operatori inseriti nell'elenco nazionale degli importatori di prodotti biologici procedono, senza ulteriori adempimenti, ad importare prodotti biologici da Paesi terzi in equivalenza elencati nell'allegato III del Reg. (CE) n. 1235/08.

Gli operatori che intendano importare prodotti biologici da Paesi terzi non in equivalenza, oltre ad essere inseriti nell'elenco nazionale degli importatori di prodotti biologici, chiedono specifica autorizzazione al MiPAAF. Al fine di una migliore gestione delle informazioni relative alle importazioni, la medesima richiesta di autorizzazione deve essere inoltrata anche in formato elettronico all'indirizzo [saco10@politicheagricole.gov.it](mailto:saco10@politicheagricole.gov.it).

La richiesta di autorizzazione, o la richiesta di rinnovo, è compilata secondo gli appositi modelli allegati 6 e 7 ed è inoltrata al MiPAAF che, previo esame della documentazione fornita, rilascia o rifiuta l'autorizzazione all'importazione informandone le amministrazioni interessate e l'organismo di controllo.

La compilazione dei suddetti modelli deve essere effettuata secondo le istruzioni contenute nelle “Linee guida Importazione di prodotti biologici da Paesi terzi nell'Unione Europea in accordo all'art 19 del Reg. 1235/2008” disponibili in lingua italiana ed inglese sul sito [www.sinab.it](http://www.sinab.it) e [www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it).

L'autorizzazione prevede che l'importatore comunichi al MiPAAF e al proprio organismo di controllo, almeno 15 giorni prima di ogni operazione di sdoganamento, i quantitativi, il punto di entrata ed il centro di primo ricevimento relativamente ad ogni partita di prodotto importato.



*Al Ministro delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

La richiesta di rinnovo di cui all'allegato 7 può essere utilizzata esclusivamente a seguito dell'ottenimento di una prima autorizzazione richiesta secondo il modello di cui all'allegato 6. La richiesta di rinnovo, inoltre, può essere usata al massimo per due volte consecutive, successivamente è necessario presentare una nuova richiesta di autorizzazione come da allegato 6. Gli allegati 6 e 7 sono disponibili nella versione in lingua inglese come da allegati 6bis e 7bis e, questi ultimi, sono altresì disponibili in formato elettronico editabile sul sito internet [www.sinab.it](http://www.sinab.it).

Art. 3

Gli allegati al DM del 27 novembre 2009 possono essere modificati dal Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali senza adire la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano, ma sentite le Regioni e Province Autonome.

Il presente Decreto è trasmesso all'organo di controllo per la registrazione ed è pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana. Entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

Roma 28 MAG. 2010

IL MINISTRO  
*Nicola Cosentino*

  
di mano

## ALLEGATO

(a) Il seguente allegato 6bis è inserito dopo l'allegato 6 del Decreto Ministeriale n. 18354 del 27 novembre 2009.

“ALLEGATO 6bis



Official use only

Ref. n.

### Initial Application to market in the EU organic products from third Countries according to Article 19 of Regulation (EC) No. 1235/2008

#### IMPORTANT

- Before you start to complete this form, please read the Notes for Guidance carefully.
- Please complete this form by a **computer** or use **block letters** and **black ink**
- Send the completed form, together with all the required supporting documentation to: Ministero Politiche Agricole Alimentari e Forestali – Ufficio Agricoltura Biologica – Via XX settembre, 20 – 00187 ROMA.
- When the electronic filling is over, the request must be forwarded by clicking “send” bottom at the right top of the screen. The electronic sending has to be done just in order to guarantee a better management of the information concerning imports and does not replace the sending of paper documentation, with original signatures, needed at the beginning of the administrative proceeding.

#### A. EU-OPERATIONS

##### Section 1 – Details of the importer

|                            |   |   |
|----------------------------|---|---|
| 1. Company name            | <input type="text"/>  | Official use only   |
| Full postal address        | <input type="text"/>  |   |
| Contact name               | <input type="text"/>  |   |
| Telephone                  | <input type="text"/>  |   |
| Fax                        | <input type="text"/>  |   |
| E-mail address             | <input type="text"/>  |   |
| 2. Name of EU-Control body | <input type="text"/>  | Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3) |
| Registration number        | <input type="text"/>  |   |
|                            | <input type="checkbox"/> Tick if copy of certification enclosed |   |

**Section 2 – Details of product(s) to be imported**

3. Third country from which the products are to be imported

Customs entry points

First acceptance warehouse

More customs entry points or first acceptance warehouses

see annex n. \_\_\_\_\_

4. Product list: detail of the agricultural products and/or foodstuffs which are to be imported, and estimated annual quantities.

| Product description | Scientific name | CN-Codex | * In conversion (C) / Organic (O) | Estimated annual quantity (please specify SI-unit: kg, l) |
|---------------------|-----------------|----------|-----------------------------------|---|
|                     |                 |          |                                   |   |

*\* Please indicate start of the conversion period.*

*If necessary continue with the product list according to item 4 on a separate sheet and tick this box.*

*If the product is composed of more than one ingredient, give details of the ingredients and processing aids of each product on the product specification sheet (Annex A).*

*Use a separate sheet for each product, attach the product label to it and tick the box.*

Product list continued in annex n. \_\_\_\_\_

Multi-ingredient product, see annex A

Official use only

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

## B. OPERATIONS IN THE THIRD COUNTRY

### Section 3 – Details of the exporter in the third country

5. Company name

Full postal address

Country:

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

6. Name of the Control body of the exporter

Name:

Date of last inspection:

Full postal address

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

#### Proof of compliance with ISO 65/EN 45011

Confirmation/accreditation certificate enclosed

*Please provide evidence how equivalence of the certification held by the suppliers of the exporter to Reg. (EC) n. 834/2007 as amended is assessed by the control body of the exporter.*

Information enclosed as annex n. \_\_\_\_\_

Official use  
only

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

Only if different to question 6, give the name and address of the third country body responsible for issuing the certificates of inspection (Article 15 of Reg. (EC) 1235/2008) for the products to be imported to the EU.

Not applicable

7. Company name

Full postal address

Country:

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

Official use only

**Section 4 – Details of the operator carrying out the most recent preparation operation in the third country**

*Please tick this box if the exporter and the operator carrying out the most recent preparation operation in the third country are identical. Then you do not need to complete section 4.*

Same as exporter

8. Company name

Full postal address

Country:

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

9. Name of the control body of this operator

Same as for the exporter

**In other cases:**

Name:

Date of last inspection:

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

**Proof of compliance with ISO 65 / EN 45011**

confirmation / accreditation certificate enclosed



**Sezione 5 – Details of the preparation/processing and agricultural production unit(s) in the third country**

Please tick the box below if more than three preparation/processing units and/or five agricultural production units are involved. In this case, please attach a flowchart indicating the product flow and all preparation units as well as agricultural production units involved including the following information:

1. Preparation/processing units: Name and address, third country, control body in the third country, date of last inspection. Please attach copies of certificates if available.

2. Agricultural production units: Name and address, third country, control body in the third country, organic and conventional area, start of conversion period, date of first and last inspection Please attach copies of certificates if available.

**If you enclose a flowchart including the necessary information to this application, you do not need to complete item 10 and 12.**

flowchart enclosed as annex n. \_\_\_\_\_

**10. Processing/preparation units**

|  |  |
|--|--|
| Unit A - Name and address:   |  |
| Third Country:   |  |
| Date of last inspection:   |  |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/> |  |
| Type of processing:  |  |
| Produced quantity:   |  |
| Control body<br>Full name and address                                  | Same as for the exporter <input type="checkbox"/>  |
|  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*<br><input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2* |
|  | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>  |

\* Proof of ISO 65 / EN45011 – Compliance for the control body:  
Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate

Official use  
only

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

Official use  
only

|  |  |
|--|--|
| Unit B - Name and address:   |  |
| Third Country:   |  |
| Date of last inspection:   |  |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/> |  |
| Type of processing:  |  |
| Produced quantity:   |  |
| Control body<br>Full name and address:                                 | Same as for the exporter <input type="checkbox"/>  |
|  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*<br><input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2* |
|  | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>  |

|  |  |
|--|--|
| Unit C - Name and address:   |  |
| Third Country:   |  |
| Date of last inspection:   |  |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/> |  |
| Type of processing:  |  |
| Produced quantity:   |  |
| Control body<br>Full name and address:                                 | Same as for the exporter <input type="checkbox"/>  |
|  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*<br><input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2* |
|  | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>  |

\* Proof of ISO 65 / EN45011 – Compliance for the control body:  
Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate

**11. Production rules and control measures for processing/preparation units in the third country**

Please indicate differences between the production rules in the third country and the provisions of Reg.(EC) n. 834/2007 and 889/2008

- No differences
- Differences see annex n. \_\_\_\_\_

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

**12. Agricultural production units**

Official use  
only

|   |   |
|---|---|
| Unit D - Name and address:  |   |
| Third Country:  |   |
| Areas:  | Organic (Ha): _____<br>Conventional (Ha): _____<br>In conversion (Ha): _____<br>Start of conversion period: _____ |
|   | Date of first inspection: _____<br>Date of last inspection: _____   |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>          |   |
| Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)): |   |
| Produced quantity:  |   |
| Control body  | Same as for the exporter <input type="checkbox"/>   |
| Full name and address:  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*<br><input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2*                |
|   | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>   |

\* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

Official use  
only

|   |  |   |
|---|--|---|
| Unit E - Name and address:  |  |   |
| Third Country:  |  |   |
| Areas:  | Organic (Ha): _____  | Date of first inspection:<br>_____                |
|   | Conventional (Ha): _____                                   |   |
|   | In conversion (Ha): _____                                  | Date of last inspection:<br>_____                 |
|   | Start of conversion period: _____                          |   |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>          |  |   |
| Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)): |  |   |
| Produced quantity:  |  |   |
| Control body  |  | Same as for the exporter <input type="checkbox"/> |
| Full name and address:  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*                       |   |
|   | <input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2* |   |
|   |  | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>     |

\* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

*Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate*

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

|   |  |   |
|---|--|---|
| Unit F - Name and address:  |  |   |
| Third Country:  |  |   |
| Areas:  | Organic (Ha): _____  | Date of first inspection: _____                   |
|   | Conventional (Ha): _____                                   | _____   |
|   | In conversion (Ha): _____                                  | Date of last inspection: _____                    |
|   | Start of conversion period: _____                          |   |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>          |  |   |
| Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)): |  |   |
| Produced quantity:  |  |   |
| Control body  |  | Same as for the exporter <input type="checkbox"/> |
| Full name and address:  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*                       |   |
|   | <input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2* |   |
|   |  | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>     |

\* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

*Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate*

|   |
|---|
| Official use only   |
|   |
| Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3) |

Official use  
only

|   |   |
|---|---|
| Unit G - Name and address:  |   |
| Third Country:  |   |
| Areas:  | Organic (Ha): _____<br>Conventional (Ha): _____<br>In conversion (Ha): _____<br>Start of conversion period: _____ |
|   | Date of first inspection: _____<br>Date of last inspection: _____   |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>          |   |
| Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)): |   |
| Produced quantity:  |   |
| Control body  | Same as for the exporter <input type="checkbox"/>   |
| Full name and address:  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*<br><input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2*                |
|   | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>   |

\* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

*Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate*

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

|   |   |
|---|---|
| Unit <b>H</b> - Name and address:   |   |
| Third Country:  |   |
| Areas:  | Organic (Ha): _____<br>Conventional (Ha): _____<br>In conversion (Ha): _____<br>Start of conversion period: _____ |
|   | Date of first inspection: _____<br>Date of last inspection: _____   |
| Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>          |   |
| Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)): |   |
| Produced quantity:  |   |
| Control body  | Same as for the exporter <input type="checkbox"/>   |
| Full name and address:  | Proof of ISO65 / EN45011 compliance*<br><input type="checkbox"/> 1*<br><input type="checkbox"/> 2*                |
|   | Certificate enclosed <input type="checkbox"/>   |

\* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

*Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority  
2: Accreditation certificate*

|   |
|---|
| Official use only   |
|   |
| Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3) |

**13. Production rules and control measures for agricultural production units in the third country**

Do cooperatives, grower groups or contract growers produce the product(s)?

- No  
 Yes, see annex B

Please indicate differences between the production rules in the third country and the provisions of Reg. (CE) n. 834/2007 and 889/2008.

- No differences  
 Differences see annex  
\_\_\_\_\_

**Section 6 – Supporting documentation**

**14. Documentation available**

Please indicate the documentation available on request of the competent authority to support your application. Tick the corresponding box(es).

Inspection reports of the control body in the third country/third countries for

- export  
 the processing/preparation unit(s)  
 the agricultural production unit(s)

Official use  
only

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)



## Section 7 – Declarations

### 7.1 Declarations of the control body on the exporter in the third country:

*This application was submitted to me. Each page of this application was signed or stamped by me. The units mentioned in section 3, 4 and 5 of this application are subject to production rules as well as to control procedures regarding the production of organic products.*

I declare that:

- For every product mentioned in section 2 supplied by the exporter and received from the suppliers mentioned in section 4 and 5, differences of the applied production rules and control measures from the requirements laid down in Title III and IV of Council Regulation (EC) No. 834/2007 as amended have been identified and examined.
- Taking into account these differences, we consider the applied production rules to be at least equivalent to those laid down in Title III and IV of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and the control measures to be as effective as the control measures according to Title V of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended. The control measures are permanently applied and effective.
- A permanent system to ensure the non-utilization of GMO and GMO-derivatives is in place on all stages of the production chain submitted to the control measures.

Date

Signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Position in the company

Name in block letters

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### 7.2 Declarations of the EU-importer:

*Legal basis for my application is Article 19 of Regulation (EC) N. 1235/2008.*

I declare that:

- I have read and understand the Notes for Guidance; and
- The product(s) which I intend to import fulfil to the best of my knowledge the conditions laid down in Article 33 (1) of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and Article 19 of Regulation (EC) N. 1235/2008; and
- I agree to the sanctions according to Article 30 of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended in case of irregularities and manifest infringements.

Date

Signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Position in the company

Name in block letters

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Stamp or signature of the  
control body responsible  
for the exporter (section 3)

**Only for use in the case of products with more than one ingredient and /or utilization of processing aids**

**Name of the product:**

**Recipe of the product at the time of processing:**

Official use  
only

|  | Name of ingredients | % weight      |  |
|--|---------------------|---------------|--|
| <b>Organic agricultural ingredients:</b>                                       |                     |               |  |
| <b>Sum</b>   | .....               |               |  |
| <b>Non-organic agricultural ingredients:</b>                                   |                     |               |  |
| <b>Sum</b>   | .....               |               |  |
| <b>Products and substances for use in production of processed organic food</b> |                     | <b>INS-N.</b> |  |
|  |                     |               |  |
| <b>Sum</b>   | .....               |               |  |
| <b>Total</b>   |                     | <b>100 %</b>  |  |

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

---

**Only for use in the case of grower groups**

Official use  
only

**15. Details of the grower group**

Type of group:

Co-operative      Contract growers      Other (please specify in annex n. \_\_\_\_\_)

Number of small-scale farmers at the date of last inspection: \_\_\_\_\_

**16. Internal Control System (ICS)**

*Note: tick the corresponding box. If yes: please include a page reference to the last inspection report of the external control body responsible for the grower group.*

Grower contracts covering compliance with organic standards and ICS available?

Yes, see \_\_\_\_\_       No

Defined responsibilities in the management of the grower group for the ICS?

Yes, see \_\_\_\_\_       No

Description of each small-scale farm including maps of land parcels, preparation and storage facilities available?

Yes, see \_\_\_\_\_       No

Technical Assistance and internal inspection separated?

Yes, see \_\_\_\_\_       No

Internal inspection conducted at least one a year, covering 100% of small-scale farmers per year?

Yes, see \_\_\_\_\_       No

Sanctions imposed by the grower group itself on members due to irregularities?

Yes, see \_\_\_\_\_       No

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

**17. External inspection**

*Note: Tick the corresponding box. If Yes: please include a page reference to the last report of the external control body responsible for the grower group.*

Number of small-scale farmers externally inspected at the date of last inspection:

\_\_\_\_\_

Percentage of small-scale farmers externally inspected at the date of last inspection:

\_\_\_\_\_ %

ICS evaluated by the control body?

Yes, see \_\_\_\_\_

No

Functionality and effectiveness of the ICS confirmed by the control body?

Yes, see \_\_\_\_\_

No

Official use  
only

Stamp or  
signature of the  
control body  
responsible for  
the exporter  
(section 3)

“

(b) Il seguente allegato 7bis è inserito dopo l'allegato 7 del Decreto Ministeriale n. 18354 del 27 novembre 2009.

“ALLEGATO 7bis



Official use only

Ref. n.

## Application to renew an authorization to market in the EU organic products from third countries according to Article 19 of Regulation (EC) No. 1235/2008

### IMPORTANT

- Before you start to complete this form, please read the Notes for Guidance carefully.
- Please complete this form by a **computer** or use **block letters** and **black ink**
- Send the completed form, together with all the required supporting documentation to: Ministero Politiche Agricole Alimentari e Forestali – Ufficio Agricoltura Biologica – Via XX settembre, 20 – 00187 ROMA.
- When the electronic filling is over, the request must be forwarded by clicking “send” bottom at the right top of the screen. The electronic sending has to be done just in order to guarantee a better management of the information concerning imports and does not replace the sending of paper documentation, with original signatures, needed at the beginning of the administrative proceeding.

### Section 1 – Details of the importer

1. Company name

Change of contact or address details

Official use only

### Section 2 – Details of the import authorization

2. Reference number and date of import authorization

Third country

Exporter

Control body of the exporter

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 2)

### Section 3 – Declarations

#### 3.1 Declaration of the control body of the exporter in the third country

*This application for extension was submitted to me. Each page of this application was signed or stamped by me.*

I declare that:

- The data and declarations in the application for the import authorization are still valid and that no major changes occurred.  
 Major changes occurred (see annex n. \_\_\_\_\_)
- Taking into account the results of the last inspections, we consider the applied production rules to be at least equivalent to those laid down in Title III and IV of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and the control measures to be as effective as the control measures according to Title V of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended. The control measures are permanently applied and effective. No major sanctions were imposed.

Date

Signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Position in the company

Name in block letters

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### 7.2 Declarations of the EU-importer:

*Legal basis for my application is Regulation (EC) N. 834/2007.*

I declare that:

- The product(s) which I intend to import fulfil to the best of my knowledge the conditions laid down article 33 (1) of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and Article 19 of Regulation (EC) N. 1235/2008;
- The data and declarations in my application for the import authorization are still valid and that no major changes occurred.  
 Major changes occurred (see annex n. \_\_\_\_\_)

Date

Signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Position in the company

Name in block letters

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Stamp or signature  
of the control  
body responsible  
for the exporter  
(section 2)

“